

## Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.  
Félévre . . 10 „ — „  
Negyedévre . 5 „ — „  
Egy órá . . 1 „ 70 „  
Egyes szám ára 8 fillér.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. ítélőtábla épületével  
szemben,  
ahová az előfizetések és a  
lap szétküldésére vonatkozó  
fölszólalások intézendők.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1.  
a kir. tábla átellenében,  
ahová a lap szellemi részé  
illető minden közlemény in  
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### A beruházási kölcsön.

Pécs, 1900. május 3.

Mikor először kelt híre a magyar kormány és a Rotschild-csoport között folyó kölcsöntárgyalások sikerének, a kormányparti sajtó a műlelkesezés egész hevével zengte a kormány dicséretét, hogy az országban szerteszét észlelhető munkahiányon segítendő, messzelátó pillantással kezébe vette a dolgot s alapot teremtett, a melylyel oly beruházásokat eszközölhet már most, hirtelenében, melyeknek végrehajtását más körülmények között tán még egyelőre mellőzhette volna.

A pénztári készletek és pénztári feleslegek, melyek fölött Lukács pénzügyminiszter rendelkezik és az állam rendes bevételei teljesen fedezik a szükségleteket — így szól a kormányparti okoskodás — ha tehát a kormány mégis újabb nagy kölcsönt köt, ez csak abból a hazafias szempontból eléggé nem dicsérhető okból történt, hogy egy messzeható, nagyszabású beruházási politika eszközeit megszerezze és az állam által kiviendő nagy munkálatok által az országban megadja a közgazdasági tevékenységnek a lökést, mely néhány év óta, de főleg mióta az ipar és kereskedelem terén a helyzet tarthatatlanná lett, teljesen hiányzik.

Ebből kiindulva azt hirdették, hogy a kormány a kölcsön kibocsátásáról szóló törvényjavaslattal egyidejűleg nagy munkaprogrammot fog előterjesztani, a melyből a törvényhozás meggyőződhetik, hogy a kormány hazafiasan és a legnagyobb elismerésre méltó módon biztosította az eszközöket, melyeket meg kellett szereznie, hogy az országnak munkát adjon, az ipar és kereskedelem pangását megszüntesse s minden közgazdasági téren mozgalmat idézzen elő, mely nélkül nincs virágzás.

Ekként vajudtak a hegyek s mindenki, a ki még némi hitelt ad a kormányparti hirharsonáknak, epedve várta a messiás megszületését, aki megváltja az ipart és kereskedelmet a gyilkos pangástól, föllendítse a közgazdasági tevékeny-

séget s munkát adjon ezer és ezer heverő kéznek. És a képviselőház tegnapi ülésén megszületett a szárnalmas egér a pénzügyminiszter által beterjesztett kölcsöntörvényjavaslat képében, mely a kilátásba helyezett nagy munkaprogramm helyett az 1897. évi XXX. törvénycikk alapján már fogantatosított beruházások költségeinek részben való fedezésére javasol 107 millió korona államkölcsönt megszavaztatni.

Elmondja ugyanis a javaslat indoklásában a miniszter, hogy az államvasutak hálózatán eszközöndő beruházásokra az 1897-iki törvény felhatalmazta a kormányt 86,817.792 korona költség fedezése végett 3 $\frac{1}{2}$ , %-kal kamatozó járadékkötvények kibocsátására. De hát megesezt az a sajnos dolog, hogy az elrendelt beruházások költségeinek fedezésére ily módon csupán 54.900,000 koronát lehetett beszerezni. Minthogy pedig a fogantatba vett beruházásokat megszünteni nem lehetett, folytatták azokat és felmerült költségeiket átmenetileg a pénztári készletekből fedezték. Ilykép eddig 79 millió koronát előlegeztek az állam pénztári készletéből vasuti beruházásokra. Ezt az összeget meg kell most téríteni az államkincstárnak, mert a pénztári készletek szükségesek az államháztartás forgó tőkéjére és az 1900. évi költségvetésben már megszavazott egyéb beruházásokra.

Szó sincs tehát újabb munkaprogrammról, olyan újabb beruházásokról, a melyek rendes körülmények között talán nem is lettek volna aktuálisak, de a melyeknek most hirtelenében való fogantatbavételével a kormány az általános munkahiányon segíteni, az ipar és kereskedelem pangását megszüntetni s az általános közgazdasági tevékenységnek impulzust adni akarna.

Az új kölcsön oroszánrésze már tényleg elköltött állami pénzek megtérítésére, a leolvadt pénztári készletek refundálására van szánva, a fönmaradó kisebb része pedig olyan beruházások folytatására szolgál, a melyek már évekkal ezelőtt meg voltak szavazva s a melyeknek tervszerű fogantatbavétele sem tudta megadni a közgazdasági tevékenységnek

azt a lökést, a mely iparunkat és kereskedelmünket átsegíthette volna a veszedelmes pangás fertőjén.

A kormánynak „hazafias szempontból eléggé nem dicsérhető“ akciója tehát az új beruházási kölcsön megkötésével nem jelent egyebet, mint hogy azokat a beruházásokat, a melyeket az 1897-ik évi XXX. törvénycikk 3 $\frac{1}{2}$ , százalékos járadékkötvényekkel rendelt fedeztetni, most 4%-kos adóssággal fedezi. Ez az a bölcs, előre látó, nagyszabású beruházási politika, a melyet a kormány félhivatalosai úgy agyba-főbe dicsértek.

Évekkel előbb megszavaztatják a törvényhozással a beruházásokat azzal, hogy azok költségeit 3 $\frac{1}{2}$ , százalékos kölcsönrel fogják fedezni, aztán fogantatba veszik az építkezéseket és beszerzéseket, a költségeket egy ideig fedezik más célokra szánt pénztári készletekkel s a végén kisütik, hogy most már 4%-kos kölcsönt kell felvennünk, mert az elköltött készleteket vissza kell térítenünk s a megkezdett építkezéseket sem hagyhatjuk félbe, másként pedig, mint 4%-ra nem kapunk pénzt.

Most aztán izzadhatja a nemzet az eddigi terheken kívül még az új kölcsön busás kamatait is, a nélkül, hogy ennek várt termékenyítő hatásait élvezhetné; mert hát az államnak óriási heverő pénzkészletekre van szüksége, hogy a kvótaemelés, a tisztí fizetés emelés, hadi létszám szaporítás és egyéb közösgyes áldások ellen zugolódo közvéleményt meg lehessen nyugtatni azzal, hogy van erre elegendő pénzünk az államkasszában heverő pénztári készletek képében.

Az idén is úgy tüntették el a közösgyes teherszaporulat nyomasztó hatását a költségvetésből, hogy a pénztári feleslegekre való utalással magasabb bevételeket előirányoztak ugyanazon az adózási alapon; hogy ezt a jövőre még okozottabb mértékben lehessen megtenni, azért kell most drága kamatu kölcsönpénzzel ismét megtölteni az állampénztárt busás feleslegekkel.

## „Pannonia“ kávéházban:

Ma pénteken

EREDETI

Ma pénteken

# FÉRFI-ESTÉLY

Baumeister Károly komikus által előadva.

BOHÓZATOK:

LE A HUSSAL. — LEMONÁDÉ.

Szombat és vasárnap utolsó előadás  
családi műsorral.

## Hírek.

Pécs, 1900. május 3.

### Mindenkin megesik.

Egy öreg házaspár állott ma a rendőrkapitány előtt. Vézna kis emberke volt a férfi, az asszony pedig erős. Félve léptek be mindketten a terembe. Az öreg ember megbujt az asszony háta mögött s azt tologatta előre.

Családi veszekedésből kifolyólag állott mind a kettő a kapitány elé. Megverték egymást csunya módon. És nagy haragjukban kölcsönösen feljelentették egymást.

A kérdéses családi kedélyeskedés tegnap este folyt le. A férj nagyon megharagudott az asszonyára, a ki vele folyton perlekedett. Nagy haragjában elhatározta, hogy megfenyíti az asszonyt.

Késő este volt és ezt az időt választotta a férfi arra, hogy az asszonyon kitöltse a boszuját. Oja szólt az asszonynak:

— Anyjuk.

— Mit akar kend?

— Adjon tiszta ruhát.

Az asszony felnyitotta a ládát és leporodott a földre. Sorra szedte ki onnan a szükséges fehérneműt. A férfi pedig ezalatt kisompolygott a konyhába és onnan behozta botját. Gyanútlanul rendezgetett az asszony, a mikor a bottal megsuhintotta az ura. Egy ütés a homlokát érte, másodsor a hátát csapta meg, következett még egy harmadik ütés is, az meg arcát érte az öreg asszonynak.

Súlyos seb volt mind a három. Az asszony be is feküdt az ágyba és onnan küldötte az átkokat a férjére.

A kedélyességnek még az éjjel folytatása következett. Az öreg ember álmosan szundikált. Az asszonyt nem engedte nyugodni a boszu. Nagynehezen felkapaszkodott az ágyban és kisurrant a konyhába. Ott előkerítette ismét a botot és visszatért a szobába és visszaadta a kölcsönt. Hatszor sujtott a férjére és épen hat helyen szakgatta be annak a fejét.

Az öreg házaspár azonban egymással megbékült és alig is emlékeztek ma a botra, a melyről most sem tűnt el a reá száradt ombervér.

A kapitány ma hallgatta ki a vádlótakat.

— Bűnösnek érzi-e magát — kérdezte az asszonytól.

— Nem én.

— És miért nem?

— Mert én csak a kölcsönt adtam vissza az uramnak.

Az öreg ember is kérlelte a bíróságot.

— Ne tessék megbüntetni bennünket...

— Aztán miért ne? — kérdezte a kapitány.

— Megbékültünk már és minden házasság féllel megesik az, hogy össze-vissza mennek.

### Naptárend 1900. május 4-én.

Naptár: péntek, május 4. — Róm. kath. Flórián. — Prot.: Flórián. — Görög-kel.: (április 21.) Jamár. — Zsidó: Ijar 5. — Nap kél 4 ó: a 40 perckor; nyugszik 7 óra 19 perckor. — Hold kél 3 óra 15 perckor délután; nyugszik 5 óra 10 perckor reggel.

Időjárás. A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: enyhe idő s nyugaton csapadék várható.

Harcászati céllövészet a Mecsekhegyen.

A műkedvelők egyesületének szinelőadása a színházban este 8 órakor.

A pécsi Tanító-Egylet közgyűlése fél 10 óra-kor a polgári leányiskolában.

— (Flórián napja.) Holnap (pénteken) lesz Flórián napja, mely a város fogadalmi ünnepe. E napon reggel körmenet indul a Flórián-szoborhoz. A holnapi napot a város polgársága megünnepeli s ez ünnepel csak emeli, hogy holnap este előadás lesz a színházban, hol a Műkedvelők egyesülete adja elő a »Gyimesi vadvirág«-ot. A törekvő egyesület szinelőadását ajánljuk a közönség figyelmébe. Holnap a pécsi tanítók is ünnepelnek, a mennyiben az egyleti közgyűlést holnap délelőtt fél 10 órakor tartják meg a polgári leányiskolában.

— (Jelentés a vizről.) A főmérnöki hivatal a Tettye forrás vizállásáról a következőket jelenti: A vitzartók tele vannak; a tettyei forrás vizszolgáltató képessége f. hó 2-án reggel 4700 köbméter.

— (Jogász táncestély.) Lezajlott tegnap este a joghallgató iljuság tavaszi házi táncestélye s elmondhatjuk, hogy kedves kis mulatság volt az s így azt is elmondhatjuk,

hogy sikerült, mint a jogász mulatságok mindig is sikerülni szoktak, mi a jogászokra nézve nagy vigasz, felemelő tudat, mert itt nyilatkozik meg leginkább, hogy úgy mondjuk a közönség rokonszenve. Házi táncestélynek volt jelezve e mulatság s a hölgyek felkértek, hogy egyszerű toillettekben jelenjenek meg, hogy ez által száműzzék a feszességet ez estéről. Bevált. A ruhák egyszerűsége ellenére is konstatálnunk kell, hogy a hölgyek fessék, szépek voltak, a miből egyszerűen az következik, hogy a mi hölgyeink mindig szépek. A mi hölgyeinkre tehát nem áll az a mondás, hogy a ruha teszi a szépségüket, ők mindig egyforma szépek, kedvesek s fessék. Ez estélyen is ilyenek voltak a mi hölgyeink, mint mondtuk már fölebb. A tánc megkezdése előtt eladták a tombolajegyeket, s a csárdás, lengyelke után kisorsolták a tárgyakat, melyek közt igen-igen szép tárgyak voltak. Ez egy kissé elhuzta az időt s így a második négyes már szünóra utánra esett, mindamelllett a sorolás nagy érdeklődés mellett folyt le. Aztán megindult a tánc s tartott kora reggelig. Már hajnalott, az utcák világosak voltak, mikor a publikum oszladozni kezdett. A jelenvolt hölgyek névsorát a következőkben közöljük: Klimó nőv., Eckensberger nőv., Sey Vilma, Boc Böske, Dvorszky Paula (Pécsvárad), Spitzer Jolánka, Tallián Margit, Bauerle Irén, Papp Ilonka, Hitzker Irén, Kaltvasser Marian, Fodor Janka, Kohárits Mariska, Bartha Mariska (Vaiszló), Kutassy Luci, Mende Ella, Holics Lulu, Szabó nőv. (Üszög), Böhm Jolán, Radócsay Mariska, Haffner nőv., Pachner Angi, Kocsák Biri, Böhm Böske, Derlik Paula, Lechner nőv., Buday Margitka, Náray Márta (Pécsvárad). Az első négyest 40—50 pár táncolta. A zenét Farkas Sándor zenekara szolgáltatta.

— (Tavaszi eső.) Az igaz, hogy már régen volt nálunk eső. Talán a legöregebb emberek sem emlékeznek rája. Végre kora reggel kezdett hullani úgy szép lassan az Isten

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

### Tétényi hitvese.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Irta: Jámbor József.

I.

Az 1278-ik év tavaszán Tétény várának fiatal ura, Tétényi, trombiták harsonája mellett vonult Jászberény várába azon Berényihez, ki az időtájt főnemességű magyar ember volt s kit a király, Kun-László több ízben az ország legfőbb hivatalaival kínált meg, ki magát a metanasztai jazigyéseknek régi királyaitól származottnak lenni vélte és ép ezért magyarországi tisztségeket, mint az ő személyéhez nem illőket el nem fogadott és kinek egyetlen leány gyermeke volt Jolánka, az ő legnagyobb földi boldogsága és Jászberény várának legszébb ékessége, — hogy annak kezét megkérje. Berényi a fiatal magyar nemes, Tétényit, a király tálnok-mesterét igen szívélyesen fogadta, bár az ilyenmü fogadtatás Berényi részéről ritkaság számba ment, de ezt Tétényivel szemben azért tette, először, mert a király embere volt, másodsor mert jóbarátja, Mizze akkori nádor ispán ajánlotta neki figyelmébe.

Jászberény várának ékessége Jolánka, atyjának legféltettebb kincse volt. Kitűnik abból, mert midőn Berényi leánya bejött a jövendőbeli férje-urát megtekinteni, hát csak

meg sem is engedte atyja, hogy Tétényivel egy szót is váltson. Ez ugyan fölösleges is volt. Találkoztak ők már s mi több, szereték is egymást. Midőn Jolánka a termen végigment, nehéz fekete palást takarta fehér vállát, melyre bogárfekete haja hullámszerűen omlott alá. Tétényi visszafojtott lélekzettel állt a zord apa mellett és szeméit boldogan legelteté az ő Jolánkáján, kit így még nem látott.

— Nos Tétényi mit szólsz a leányomhoz? — kezdé Berényi.

— Kedves Berényi, Tétény vára fel van ékesítve minden széppel, csak egy bántja szerelmes urát. A vár felső részén van egy kert. Ott áll egy épület, melynek egyik a Dunára nyíló termében van egy arannyal feldiszitett emelvény. Az emelvényen áll egy ezüsből vert karosszék, jobbról-balról a szebbnél-szebb virágokkal feldiszitve. De mit nekem a fény, a pompa, az üdítő virágillat, ha azon ezüstveretű karosszékben nem láthatom a te leányodat, nemes hazánkfia Berényi, a te anyagi szépségű leányodat, Jolánkát. Ha tudod, mi az a földi boldogság utáni vágy, Jászberény várának ura, ne tagadd meg tőlem kérésemet. Add nekem leányod kezét és kardjára támaszkodva, erősen belenzett az ott levő Mizze nádor-ispán szemébe Tétényi.

— De mit szólna mindehhez Tulan, a király komornokja? — Percnyi csend szakítá meg a beszélgetést. Mizze és Berényi magára hagyták Tétényit.

Tétényi leereszkedett egy székbe és kezét tenyerébe hajtá.

— Minek is láttam meg Jolánkát? És

Tulon, az a ravasz macska, mit akar ez? Hisz a veséje sem jó. — Egyszerre léptek zaját hallva, felkel helyéből és fel-alá járkál.

— No öcsém Tétényi, leányom a tied, fogadd kijelentésem megerősítéséül jobbotmat — és kezet szorit vele.

— Mely szerencsének tarthatom ezt Berényi?

— Fordulj Mizze nádor-ispánunkhoz, tőle megtudsz mindent. Tétényi a nádor-ispánhoz lép — ezen velem szemben tanusított jótéteményét nádor-ispán uramnak megfizetni nem, de megszolgálni tudni fogom — és vele is a legmelegebb kézzorítást váltotta Tétényi, mit Mizze viszonzott.

II.

Tétény vára immár a boldogság hazája. Ott ül Tétényiné Berényi Jolánka az ezüstveretű karosszékben, ölében az ő szerelmes férje-ura Tétényi, enyelegve csicseregnek minden szépről, ami lelkükben kölcsönösen egy érzést fakaszt, mely érzésüknek hirnöke az édes hitvesi csók. Jolánka és Tétényi boldogsága elérte tetőpontját. Boldogságukról, örömről a pacirta is énekelget, fel-felemelkedve az égiek felé. Ezt hirdeti Tétény várának minden virág- és fűszála. Azonban az öröm és boldogság, ha kettecskén vándorolhatnak, rendesen találkoznak két elkeseredett ellenségükkel, mely romlásukat idézi elő. Ez a kettő a szomorúság és bánat.

Senki sem tudta, hogy Berényi leánya Tétény vár urának a hitvese, csak Mizze, a nádor-ispán és Tulon, a király komornokja,

áldása. No de a vetéseknek el is kel, mondanunk sem kell. Ez a tavaszi eső — úgy látszik — körutat tesz az egész országban. Kezdődött pedig Zomborban, aztán bejárta a Nagy Allódet, majd átjött a Dunántulra, most Pécsen van. Kellemetlennek éppenséggel nem mondható. — A levegőt hűsíti, sőt utána oly illatteli a lég, hogy a gyarló halandó ez ingyen élvezettől ideális érzelmekre ébred, már csak t. i. aki ébred; mert tetszik tudni, nem mindenki ébred, csak hosszas noszogató után. Ezeknek nagyon mély álmuk van, alvásukat nem zavarják álmokképek, a mi az orvosok véleménye szerint nagyon egészséges. Általános tapasztalat szerint van a tavaszi esőn kívül nyári eső, zápor eső s rendjel eső stb. Az esők közül az egész emberiség köztapasztalat szerint ez utolsó iránt áhítozik leginkább, bár a vetéseknek mit sem használ, annak ellenére, hogy nem is olyan ritkán van bizonyos okokból ilyen eső s ezt meg is lehet rendelni. — Némelyek azonban a szép csendes esőt inkább szeretnék megrendelni, ha lehetne, mert tagadhatatlanul, vannak még önzetlen emberek a világon, kik pl. ezt a tavaszi esőt is nagyra becsülik.

— **(Athelyezés.)** Mayer Károly, perlaki királyi járásbírósi aljegyző, a kaposvári királyi törvényszékhez helyeztetett át.

— **(Telt ház.)** Nem valami fényesen sikerült színi, vagy műkedvelői előadásról szóló recenzió rejtőzködik e cím alatt. Szomorú dolgot jelent e két szó, szomorúságot azok számára, kiknek családjaikban elborult agyu szerencsétlenek vannak. A Lipót-mezei országos fébolyda igazgatóságának jelentése alapján a magyar kir. belügyminiszter leiratot intézett valamennyi hatósághoz, melyben meg van írva, hogy az országos tébolyda jelenlegi zsufoltállapotára tekintettel, a hatóságok könnyebb elmebetegeket s megfigyelés alá kerülőket a közkórházak megfigyelő osztályaiba helyezték el s csakis ama elmebetegek felszállítása iránt intézkedjenek, kik hatósági or-

az a ravasz róka. Későn gondolt erre Tétényi, mert egy ízben, midőn a király, Kun-László maga elé hívatta és azt kérdezte tőle, miért nem tudatta vele esküvőjének idejét, oly zavarba jött, hogy nem tudott reá válaszolni. Ekkor már be volt a királynál vádolva, mint az olyan ember, aki a király ellen tör. Mizze nádor-ispán meg akarta győzni Lászlót az ellenkezőjéről, de már késő volt. A nádor-ispánnal közölte a többek közt László, hogy vadászatra induland Tétény felé és utközben megtekinti Tétény várának belsejét is. Ezt megtudta Tétényi is Mizzétől.

— De mit szólna mindehhez Tulon? — Eszébe jutottak Tétényinek Berényi szavai. — Többször aggódólag nyilatkozott Mizzének. A nádor-ispán azonban bátorította azzal, hogy majd csak kibékíti a királyt. László rendíthetlen maradt. Tulon jól játszotta boszuálló szerepét.

### III.

Gyönyörű nyári nap volt, mikor egy futár hírül hozza Tétény vár urának, hogy a király teljes kíséretével erre felé tart, megtekintendő Tétény vár belsejét. Örömmel veszi hírül ezt a vár fiatal ura és hitvese azon izenettel küldi vissza a futárt, hogy kész a király fogadtatására. A nap sugarai bucsut intenek Tétény vár magasan kiemelkedő tornyainak és urának egy utolsó Isten hozzád után eltűnnek a hegyek mögött.

Messziről lódobogás hallatszik. Tétényi hitvesével a vár tornácán nézik, ideérkezett-e

vosi bizonyítvány szerint közveszélyes elmebeteg E leirat okainak megszüntéről a belügyminiszter külön leiratban fogja a hatóságokat értesíteni.

— **(Névmagyarosítások.)** Stern Zsigmond, kis némedi illetőségű, ugyanottani lakos, valamint kiskoru gyermekei Ibolyka, Erzsébet és Stefánia vezetéknevének »Csillag«-ra és kiskoru Gold Sándor kis-székelyi illetőségű, budapesti lakos vezetéknevének »László«-ra kért átváltoztatása belügyminiszteri rendelettel megengedtetett.

— **(A kör.)** Mértani meghatározás szerint a kör: »egy olyan önmagába visszatérő görbe vonal, melynek kerületén felvett bármely pont, egy adott ponttól, a kör középpontjától, egyenlő távolságra van... Nos, hát ilyenféle história ama lopás, mely a napokban történt Üszöghön, hol Harmos István odaváló legény panaszt emelt a községi elöljáróságnál, hogy édes anyja, özv. Karmos Istvánnétól valami gazember tolvaj husz koronát ellopott a ládájából. A fiu komolyképű panasa folytán megindított nyomozás során azonban az a furcsa história sült ki, hogy a tolvaj nem volt más, mint maga a panasztevő fiu, ki célszerűbbnek látta a dolgot feljelenteni, hogy aztán reá ne essék a gyanú. Ez a kör históriája, melynek középpontja Harmos István Hir szerint a tolvaj legény édesanyja beleegyezésével visszavonta az önmaga ellen tett panaszt.

— **(Mohács pénzügyei.)** Mohács nagyközség képviselőtestülete tegnapelőtt rendes közgyűlést tartott, melynek első és legfontosabb tárgya a múlt évi községi számadás megvizsgálása, illetve a számvizsgáló bizottságnak erre vonatkozó jelentése volt. A jelentés első sorban megállapítja, hogy a múlt évi szükségletet 170.841 koronában, a különböző forrásból eredő fedezetet pedig 202.180 koronában állapították meg. De a mutatkozó fölösleg ellenére a kiadásokból tényleg mégis 4173 korona nem nyert fedezetet, mert a követe-

a király. Végre a porfelhőkben egyes alakok látszanak már.

— Menj szerelmes Tétényim és fogadd urunkat, királyunkat — figyelmezteti Jolánka.

— Aggodalmaim igen nagyok. Kérd a magyarok Istenét, hogy oszlassa el azokat fejemből.

— Az én szerelmem legyőzi aggodalmadat édes Tétényim, menj, már is ott kellene lenned.

— A viszontlátásra Jolánkám — és gyorsan távozik.

A vár személyzete türelmetlenül várta már urát. Végre elindultak.

A vár alsó kapujához érve, annak kapui kinyíllottak és egy hatalmas éljen Kun László a magyarok királya kiáltás után az kíséretével a várba bebecsátatott. Első kérdése volt Tétényitől, hogy mit csinál hitvese.

— Beteg nagyságos király.

— Tehát akkor nem is szólhatunk vele. — És azzal a vár előtornácához érnek.

Tétényi máris oly zavarban volt, hogy nem vette észre, hogy Kun-László látja a feleségét a tornáccon. Beesteledvén, a hold teljes fényben szórta sugarait a vár falaira. Mindenki beszélgetésbe elegyedett.

Egyszer László Tétényit magához inti és hívja, hogy tartana vele.

— Ha nagyságod kívánja, szívesen — és kimentek ketten a vár Dunamenti kapuján az erdőbe. — Nem szólt egyikük sem. Végre László megszólítja Tétényit:

lésekből 34.559 korona nem folyt be. Ezt a kedvezőtlen eredményt a számvizsgáló-bizottság a behajtás körüli erély hiányán kívül a számadások tömkelegének és szövevényes voltának tulajdonítja. Mert a mostani számadási rendszer mellett a létező erők elégtelenek; de maga a rendszer sem felel meg a hozzáfűzött várakozásnak. Ugyanezért véleménye szerint a különböző adónemek számadásai összesítendők lennének. Az összes számadásokat egyébként helyeseknek találván, azoknak jóvá hagyását s a számadók részére a fölmentvény megadását javasolta. Ennek kapcsán Klombauer Antal főjegyző az előjáróság nevében azt az indítványt terjeszti elő, hogy egyrészt a községi végrehajtók szigorúan utasítsanak a künnlevő követelések három hó alatt okvetlenül leendő behajtására; másrészt a különböző nemű községi adók kezelése egyszerűsítése s az áttekintés megkönnyítése céljából ezentul — kellőleg részletezve — egy főkönyvben irassanak elő és könyveltessenek el. A közgyűlés magáévá tette a főjegyző előterjesztését.]

— **(A kapukulcs.)** Lassanként elkövetkezik már a szalmaözvegy emberek idénye is, bár még messze van tőlünk a nyár, melyben ő nagyságáék fürdőzni mennek. De a szalmaözvegyek első fecskéje már ma csipegett egy helybeli ember személyében, ki ma reggel nem csekély pironkodással panaszolta, hogy az éjjel elvesztette a kapukulcsát, mely a lakatos ipar legujabbi vivmányu dicsőségére valami acélos házasságban állott a szobakulccsal. Nos, hát a kulcsok elveszték s a becsületes megtaláló, reméljük, tudni fogja kötelességét.

— **(Sétaterek restaurálása.)** Ahogy ráköszöntött a mi öreg városunkra a tavasz, a toronyalji urak is elhatározták, hogy jó lesz kiszépiteni a pécsi publikum kedvenc sétatereit, az Erzsébet, meg az alsó sétatert. A városi Tanács mihamarább utasította a városi főkertészt, hogy fogjon hozzá

— Hallod-e Tétényi. Te nekem mindig hű tárnokom voltál. — Részéről hamisságot soh'se tapasztaltam, miért mondad, hogy a kegyelmes asszony beteg?

Tétényi nem szólt, csak a földre szegezte szeméit és görcsösen fogta kardja markolatát.

— Miután Tulon — folytatta a király — kinek szaváról most magam győződtem meg, igazat mondott, midőn téged ármánykodónak nevezett előttem, s miután te tőlem mint embertársadtól elraboltál egy leányt, egy isteni teremtet, miután te ismered az én természetemet, köteles vagy embertársadnak eleget tenni. Huzd ki hüvelyéből kardodat és vivjunk meg. Azé legyen Jolánka, ki — győztes lesz.

Tétényi és a király összecsaptak. A király első vágása halálos volt. Tétényi földre rogyott és fájdalmasan hörgő:

— Sebem meggyógyítja immár Nagyságod szívé. — Isten veled Jolánkám — és elbucsuzott örökre.

Mikor Kun-László ott nézte azt a földi angyalt férje ravatalánál, hóféhér nyaka anynyira megigézte őt, hogy gyengéden érinté Jolánka vállát. Mint a sebzett vad ugrott fel helyéből és megvetéssel fordult feléje.

— Nagyságod megölte Tétényimet, az én szerelmes férjem-uramat, az én minde-nemet, hogy Nagyságod karjaiba vessem magam. De ezt nem teszem. Nem, mert férjemet a siron túl is szeretni fogom. Oh Istenem! — szívéhez kapott Tétényi hitvese, a férje ravatalához rogyott és a szíve meghasadt.

embereivel a két sétatér rendbehozásához s most midőn a gesztenyefák hirtelen leveleket növesztve szinte összevesztik koronáikat a két sétatér is rendbe szedve, virágdíszben pompázik. A Szepessy szobor körül remek arabeszkek díszlenek nefelejts és eszhajnalkák-ból, melyeknek közepén úgy mint tavaly, Magyarország cimere tarkállik száz meg száz színes virágból kirakva. Az utak újra ki vannak kavicsozva, a kioszk körülötte orgonabokrok is tiszták, az alsó sétatéren is munkálkodnak a kertészlegények s így némi megnyugvással konstatáljuk, hogy adóval tulterhelt publikumunknak legalább elfogadható sétatere lesz a nyáron. Csak aztán el ne rontsák ezt a csekély gyönyört a városi urak azzal a vörös sapkás közvilágítási rendelettel, melylyel tavaly is olyan sok galiba volt!

— **(Hamis pénz.)** Farkas József, budaikülvárosi helypénzszedőnek ma a piacon Hosszú József, nagypalli lakos, egy hamis huszfilléresrel akart fizetni. A helypénzszedő azonban felismerte a hamis pénzt s feljelentette az esetet a rendőrségnek, hol most folyik a nyomozás az iránt, hogy honnan vette Hosszú József a hamis pénzt?!

— **(Már megint a szerelem.)** Ama statisztikából, melyet az országos m. kir. statisztikai hivatal a Magyarország területén elkövetett öngyilkosságok és öngyilkossági kísérletekről azoknak okai szerint vezet, szinte szembeötlően kitűnik, hogy százakra menő évente ama öngyilkosságok és kísérletek száma, melyeknek indító oka a szerelem. S eme statisztikai adatok számát szaporította egygyel a napokban Kun Ádám hercegmaróki lakos, ki gazdájának istállójában egy hevederre felakasztotta magát. Tettét azonban idejekorán észrevették a házbéliek s így sikerült a halálba vágyó legény megunt életét megmenteni. Mint mondják, Kun Ádám szerelmi bánatában követte el öngyilkossági kísérletét.

— **(A siketnémák ügye.)** A kaposvári áll. s. siketnéma-intézet I. osztályába az 1900/1. ik tanévben tíz siketnéma növendék vétetik fel. Pályázhatnak első sorban dunántúli illetőségű 7—12 éves siketnéma gyermekek. A kérvények f. évi június hó 20-áig a kaposvári siketnéma-intézet igazgatóságához küldendők be. Egyéb felvilágosítással az intézeti igazgató szívesen szolgál.

— **(A sárga violáról s egyebekről.)** Bolyongani a virágos kertekben most már egész gyönyörűség. A virágok tarkabarka színvegyülékben mosolyogva fordulnak felénk, hogy nézzük őket s tépeggünk belőlük. Az árvácskák lehajtott fejjel (bársony simaságu az!) némán várják maguk mellé virágtársaikat, a nefelejcsét, rezedát, szekfűvet. De már ott van közöttük a sárga-viola, is, bódító illatával betöltve a levegőt. A sárga-viola a falusi kertek szerény virága. Nagy uri házaknál nem is igen ismerik s szegény embereknek szerez örömet. A kanyargó füst, mely leszáll a nádas házak kéményétől, messze elkérüli azokat, mintha csak érteni is sajnálná őket. De azért nem maradnak maguk. Szerelembe esnek értük a lányok. Suhogó perkállszoknyácskájuk hozzá ér egyikhez is, másikhoz is, az boldogan csókolgatja az incselkedő csipkefodrokat. Majd két apró kéz, mely barna a naptól s kissé érdes a munká-

tól, lenyul hozzájuk, kiválasztja közülük a legszebbeket, a legmosolygósabbakat, hogy bokkrétát kössön a kalapjára. S a kihez ez a sárga violából kötött bokréta kerül, az megmarad mindig a szerelmes mellett. Mert a mit ezek a virágok illatnyelven beszélnek, az maga: a hűség és szerelem.

— **(Honvágyból a halálba.)** Malomi István nagyági illetőségű legényt még két évvel ezelőtt sorozták be az akkor Pécssett állomásozott negyvennegyedik gyalogezredhez s így került a legény az ezred egy részével Boszniába is. Mint egy a vármegyéhez érkezett szűkszava hivatalos irás jelenti, Malomi István a múlt hét közepén Manlicher fegyverével mellbe lőtte magát és negyvennyolc órás kínlódás után meghalt. Tettét honvágyból követte el. Nem birta ki a szíve, ott Bosznia szép, de kietlen vidékein azt a vágyat, mely benne az édes otthon fehérre meszelt házikója után támadt.

— **(A feketeruhás hölgy.)** Nem tudjuk, hogy van-e erről tudomása a rendőrségnek, de alig hiszszük, hiszen nem is kívánható, hogy a rendőrség feljelentés, vagy konkrét esetek felsorolása nélkül tudomást szerezhetne az ilyen dolgokról. Arról van — ugyanis — szó, hogy néhány nap óta Pécssett, egy szegényes egyszerűséggel felöltözött, de mindamellét eléggé előkelő külsejű feketeruhás hölgy jár intelligensebb családokhoz, hol aztán nevének elhallgatásával panasolja el, hogy egy magasabb rangú s csak a közelmúltban elhunyt katonatiszt támasz nélkül maradt árvája s ezzel a bevezetéssel aztán fülbevalót, gyűrűt, házi butorokat kínál eladásra. Eddig még bűnös manipulációról szó sincs, sőt nincs kizárva, hogy az a nő valóban jobb napokat látott szegény sorsra jutott árva, de miután névleg senki sem ismeri s így a mai világban nem tudhatni mi rejteződik a szerény, szájalmat keltő külső alakban, nem ártana, ha a rendőrség kissé szemmel kísérené a feketeruhás hölgyet, ki csak két-három nap óta kezdte meg értékesítő körút-ját. Azt hiszszük nem lesz nehéz a nyomára akadni.

— **(Egy aranyóra áldozata.)** Száflárszky János, a kaposvári állami főgimnázium iskolaszolgája, a személy vonat elé vetette magát. A mozdony darabokra szaggatta. Öngyilkosságának az oka az, hogy egy gimnázistának az aranyórája a tornateremből eltűnt s a vád reá nehezedett. A bíróság elítélte. Az öngyilkos szolga régóta áll állami alkalmazásban, most elveszítette volna. Családot hagyott hátra.

— **(Eltűnt a pénzzel.)** Friedmann Hermann, mészáros, ezelőtt két nappal Ócsárdra küldte százhetven forinttal Lانسz Krisztián nevű hajcsárt, hogy neki szarvasmarhákat hajtson haza, azok árát a pénzből kifizetvén. Azonban a hajcsár azóta nem jött haza, sem a marhák nem érkeztek meg. A mészáros feljelentette a dolgot ma a rendőrségnél s most keresik a pénzzel együtt eltűnt hajcsárt.

— **(Az örült királyról.)** Ottó Bajor király, ki már évtizedek óta elborult elmével, mint élő halott tengeti napjait a fürstenriedi kastélyban, múlt szombaton volt ötvenkét esztendő. A szerencsétlen uralkodó a paralízis oly előrehaladott stádiumában van, hogy semmit sem tud már a világról. A királyi család

tagjai meg sem látogatják, mert nem ismer senkit. A betegre egy udvari marsal, két udvari tisztviselő és egy orvos ügyel fel, ki időnkint a beteg állapotáról jelentést tesz Luitpold régenshercegnek. Minden hónap elején az udvari ház minisztere, Cralscheim, Fürstenriedbe megy, hogy személyesen meggyőződjék a király hogylétéről. Otto király hetenkint többször is egy kipróbált elmebetegápoló kíséretében hosszabb sétakocsizást tesz a kastély parkjában, egyébként a nap legnagyobb részét evéssel és szivarozással tölti.

— **(Ellopták a hegedűjét.)** Kolompár József vándormuzsikus, mellesleg szólva cigány, a napokban panaszt emelt a görcsönyi községi elöljáróságnál, hogy a hegedűjét valaki ellopta. Hogy azonban volt-e a cigánynak hegedűje, melyet el lehetett volna lopni, az kétséges, mert Kolompár József nem is annyira a hegedűtolvaj kézrekerítését, mint inkább (kereselforrásától megfosztva lévén?) némi pénzsegély kiuteltványozását kérte. A tolvajt különben nyomozzák.

— **(Szövetkezetek egyesülése.)** A pécsi cipészek ipari, hitel és termelő szövetkezete folyó hó hatodikán (vasárnap) a pécsi ipartestület helyiségében délután két órakor rendkívüli közgyűlést tart. A közgyűlés tárgya lesz a szövetkezetnek a pécsi cipész-és bőripari hitel és termelő szövetkezettel való egyesülésének kimondása.

— **(Kertmegnyitás.)** Városunkban oly kevés a vendéglői kerthelyiség, hogy megelégedéssel veheti tudomásul közönségünk Heilek F. vendéglős abbeli intézkedését, hogy a Mór- és Megye-utca sarkán lévő kerthelyiséget, mely egyike a legszebbeknek, szombaton, (rossz idő esetén vasárnap) megnyitja, mely alkalommal Korodi zenekara fog közreműködni. Hogy jó ételek és italok lesznek, kellő garancia a vendéglős eddigi jó hírneve.

## Egy válópör előzményei.

(Májusi szenzáció.)

Pécs, 1900. május 3.

Hiába, csak igaza van a közmondásnak, hogy az asszony ingatag. Ingatag még akkor is, ha szobaleányi minőségéből lép elő szerencsés házasság révén nagyságos asszonynya s ha már ilyen minőségében is szerelmét bíró férfi mikor szerencse éri, nem hagyja vissza az asszonyt a szegénységben, hanem magával viszi a gazdagságba s még rá is irat egypár ezer forintot érő birtokot, hogy legyen neki ingatlana s ő maga ne legyen ingó, mint annyi sok asszony.

De hát az asszony, még, ha ilyen szerencse éri is, akkor is ingatag. S bár kint éljen a falun, hol nála nincs hatalmasabb urinő, mégis bevágyik a városba és a városban keresi a kalandokat.

Mikor azután a régen gyanakvó férj végre nyomára jön az asszony ingatagságának, akkor — szerencsére — nem származnak ebből véres tragédiák, hanem egy kis parázs verekedés s a dolognak válópör lesz a vége.

Mert a szegény ember, ha a szerencse uri módhoz segíti, nem bolond, hogy egy hűtlen asszony miatt elhagyja a gazdagságot. Ugyis a világ legnagyobb bolondjának tartja magát már csak azért is, hogy a gazdagságot megosztotta a hűtlen asszonynyal, a ki pedig ezt nem érdemelte ki tőle.

Tegnap este Pécssett egy ilyenfajta örövendetes családi esemény játszódott le, melynek végső akkordjai meglehetősen nagyszámú népcsoport előtt hangzottak el, így hát maga az eset a hír szárnyára kelt és beszéltek városzerte ma délelőtt.

Ott kezdődik a dolog, hogy egy földbir- tokos, a ki egyik Pécs melletti kies faluban gazdálkodik s a ki birtoka ősiségét legfeljebb Fortuna istenasszonyig tudja kimutatni, már ré- gebben gyanakodott a feleségére, hogy az túllépi a hitvesi hűség határait. Az asszony a faluról hetenkint minden szerdán bejárt a városba s itt csakugyan találkozott valakivel, a ki szive bányájába jutván — mint ügyes bányászhoz illik — nem a férj iránti kötelesség alvó pa- rázsát, hanem a szerető iránti tilos szerelem forró tűzét ébresztette lánggra az asszony szí- vében.

Hogy miképen és hogyan találkoztak az asszony és lovagja régebben, az most nem tartozik már a dologhoz; de szerelmük az utóbbi időben olyan követelő lett már, hogy szinte családi otthont akartak maguknak be- rendezni. S erre megjött az alkalom, mert az asszony egy rokona Pécsre jött be lakni. Ennek lakásán vettek hát ki ők is egy szobát s a kedves rokoni körben eltöltendő szerelmes életnek már előre örültek.

De hát szerelmes pár tervez és boszu- álló férj végez. Így történt ez most is.

Az asszony május elsején bekocsizott Pécsre. És azt mondta az urának, hogy itt marad egy ismerős családnál s csak két nap mulva, már mint ma csütörtökön, megy haza. S mondhatta ezt, mert máskor is tett így már és a férj mindig beleegyezett.

Hanem most már a férj türelme is el- fogyott, a gyanu ördöge csordulig töltötte szá- mára a féltékenység keserű poharát. Itt már tenni kellett és nem tétovázni. És a férj tett is. Tegnap este, mikor a birtokon már a cselédség minden dolgát bevégezte s nyuga- lomra tért, a gazda felköltötte a kocsi s így szólt hozzá:

— János, fogj be! Iszonyuan fáj a fo- gam; be kell menni Pécsre, hogy kihuzassam

János befogott és a kocsi csakhamar bent volt a városban. Az úr, a hogy ily uta- zásoknál szokott, puskával az oldala mellett ült a ruganyos ülésen. Mikor az alsómalom utcán mentek végig, megállította a kocsi s rászólt szigorú hangon a Jánosra:

— Most oda hajts, a hová nagyságát vitted tegnap!

És János szót fogadott. Szépen behaj- tott a belvárosba, ott is abba az utcába, mely a csehek pátronusával van névrokonság- ban megállt az előtt a ház előtt, a hová május elsején behozta a nagyságos asszonyt.

A férj leugrott a kocsiról és a puskával kezében odalépett a kapuhoz. Épen jókor ér- kezett, mert bár tíz óra felé járt már az idő, a kapu nem volt bezárva. Besietett tehát a folyosón és zörgetett a legközelebbi ajtón.

— Ki az? hangzott belülről.

Én vagyok, szólta a férj, megnevezve ma- gát. Nyissák ki.

Odabenn egy pillanatra halálos csend tá- madt. Ezután rémült sietség, forgolódás, sug- dosás és kapkodás s a helyett, hogy az ajtót kinyitották volna, még inkább kétszer bezár- ták azt s talán el is torlaszolták, a mint a zajból kivehető volt.

A férjnek se kellett több. Tudta, hogy ott van a szerető is. S ha már nem mehe- tett be, legalább a csábító arcát akarta látni, vagy alakját felismerni s ezért megfordította a kezében a puskát s a puskatussal sorban bevverte a folyosóra néző ablakokat, közben nem épeu hizelgő szavakkal csalogatva elő az asz- szonyt és szeretőjét.

Természetesen, a zajra csakhamar ösz- szefutottak a szomszédok s csődület támadt a ház előtt. Annak pedig egyszerre csak fel- tárult az utcára néző ablaka s a hűtlen asz- szony meglehetősen pongyola öltözékben nyuj- togatta ki két karját a kocsin várakozó ko- csis felé.

— János, mentsen meg, mentsen meg!

A János azonban csak vállát vonogatta. Ha baja van a nagyságának a nagyságos ur-

ral, hát intézzék el maguk között. Ő bizony nem ártja bele magát a dolgukba; mert még majd elcsapja a nagyságos ur.

Mikor már nem volt ép ablak, a mit a férj a puskatussal beverhetet volna s a hűt- len asszony és szeretője mégsem jöttek elő, a férj kijött a kapun, bedobta magát a ko- csiba s nagyot fujva szólt:

— Hajts a városháza elé!

És a kíváncsiak, a kik a kocsi után si- ettek, látták, hogy bement a városházára és ott bizonyára elmondta az egész esetet. Hogy ha feljelentik az ablakok beveréseért, hát áll a vád elébe, melynek igen jó hasznát fogja venni a válópörben.

Mert a válópört már ma megindította a hűtlen asszony ellen.

## Művészet, irodalom.

© A Dedek-féle szentek életéből megjelent a 9. és 10. ik füzet, a melyekkel a február havi szentek leírása van befejezve. A 9-ik füzet elén Benlumea remek képe: Bar- cellonai szent Eulália látható. A szövegképek közül különösen kiemelendők: szent Cyrill és Metód, szent Konrád, szent Aladár, dimiáni szent Péter, szent Walburga apátnő és szent Géza orvosnak nagyobb részét régi fametszetek után készült képei. A legmelegebben ajánljuk a gyönyörűen megírt, remekül illusztrált mű- vet olvasóinknak. Kapható minden könyv- kereskedésben.

## T a n ü g y.

### A népiskolai tanterv kérdése.

Pécs, 1900. május 3.

E tárgy egyik fontos részét képezte a Baranyamegyei Általános Tanítótestület ápril hó 26-dikán tartott közgyűlése tanácskozási programjának. Schmidt Boldizsár, pécsbánya- telepi tanító, olvasott fel e tárgyban érteke- zést, melyet itt közlünk:

Tudvalevőleg a magyar vallás- és köz- oktatásügyi miniszter még a múlt évben bo- csájtott ki rendeletet, melyben a hazai tani- tóságot fölhívja tapasztalatainak és e tárgyban tett tanulmányainak nyilvánítására.

Magyarországban meg nem szokott, ritka alkotmányos érzületre valló megtisztelő eljá- rás ez a tenitósággal szemben — egy miniszter részéről. A tanitósághoz, mint a népiskola ügyének közvetlen apostolaihoz fordul vélemé- nyért természetesen azért, hogy gyakorlati, az életviszonyoknak megfelelő javaslatot készít- tethessen; mert a nevelés és tanítás gyakor- lati dolog.

A tanitóság nem mindennapi lelkesedés- sel és buzgósággal fogott a kérdés tanulmá- nyozása és megvitatásához. Egyesek úgy, mint testületek sorakoztak és majd ezen célra egy- behívott gyűléseken, majd a szak- és napila- pokban érveltek pro és kontra, mint ez nagy fontosságú kérdéseknél általában ott történik, hol egyszerűet és idealizmus még nem halt ki az emberekből. És hála Istennek, a magyar tanitóságban még föl-föl lángol mindkettő; a vallás-erkölcsi alapon nyugvó önzetlen haza- fiaság nemes példáját nehéz viszonyok és a nélkülözések sanyaru napjaiban adta. Most, midőn állam és egyház fokozottabb érdeklő- désével a társadalom is a legjobb akarattal karolja fel édes mindnyájunk legszebb, legma- gasztosabb ügyét: a jövő reményének bizto- sabb alapon való nevelését, lelkének lánghevél- vel buzgolkodik tehetségét fölülmuló akarattal a tanítás tervének helyes átalakítás munká- jában.

Arról van ugyanis szó és arról kívánja

a közoktatásügyi kormány a tanítók vélemé- nyét ismerni: Kell-e külön tanítási terv az oly iskolák számára, melyekben csak egy tanító működik, milyenek többnyire kis falusi közsé- gekben vannak és melyeknek száma a 13.000-et megközelíti hazánkban, mint az oly iskoláknak van, melyekben 2—3—6 tanító működik? A kérdés egyszerűnek látszik még a laikus előtt is, a meenyiben józan észszel és elfogulatlan ítélkezéssel ki-ki belátja, hogy 2 több az egy- nél; 6 meg pláne hatszor több; tehát oly is- kolában, melyben hat tanító működik, az ered- mény mindenesetre nagyobb lehet, mint ott, hol csak egy tanító hat különböző osztályban mindazon tantárgyakat tanítja, melyek az oszt- ott iskolánál hat tanító között oszlanak meg.

A tanitóságnak egy tekintélyes része azon álláspontra helyezkedik, hogy azon esetben, ha külön tantervet adnak az osztatlan népis- koláknak, felbontják a tanítói egységet, leszá- litják a nevelés-tanítás színvonalát és rontják a tanítói tekintélyt. Azután szocial-politikai szempontból sem ajánlatos a külön tanterv, mert a népnek zöme az osztatlan iskolában nyeri kiképeztetését és nevelését, ennek pedig épen oly joga van a tökéletesebb, jobb nevelés- hez, mint a városi és nagyobb községekben lakó polgároknak.

Az ellentábor pedig azt mondja: népneve- lésünk csigaszzerű haladása épen azért oly általá- nos, mert a tanitóság nagy részétől lehetetlen- ségeket követelnek és miután ezeket nem tel- jesítheti, a sok tananyagot el nem végezheti: fölszínes lesz munkájában, csak a látszatnak tanít és az ilyen tanítás nélküli az alapos- ságot, az erkölcs- vallás- és hazafias szellem jellegét, mi által az ifjuság fölületessé és tu- dalékossá lesz, mely baj nagyon feltűnően mu- tatkozik más társadalomban. — Mi pedig azt mondjuk:

A nevelés-tanításnak kárára van az egy tanítási terv, mely minden iskolára érvényes, mert az osztatlan, egy tanító iskola azt a tananyagot 6—7 hónap alatt el nem tudja végezni, mit az osztott iskolában 10 hónap alatt végeznek. Tanít tehát annyit, mennyit jónak lát, a legtöbb esetben az olvasás, íráson és kis egyszerűen kívül semmit és nem le- het kényszeríteni nagyobb tevékenység kifej- tésére, mert nincs megírva sehol, mennyit tar- tozik elvégezni; mert azt, a mit az általános tanterv előír, azt nem tudja senki sem elvé- gezni. Azért annyiféle a tanítási eredmény, a hány az iskola.

Nagy baj ez különösen nemzetiségi vidé- keken, mely körülmény semmiképp sem alkal- mas a népnevelés színvonalának emelésére.

Ha oly tanterv van, melyben a tananyag- nak oly mennyisége van fölvéve, melyet 14 ezer osztatlan népiskolában el lehet végezni, az iskolai hatóság az utasításoknak 54. §-a értelmében követelheti a tanítótól a tananyag feldolgozását és ha ezt elmulasztaná, a törvény szigorával kényszerítheti arra, a mi minden- esetre jobban biztosítja a haladást, mint a jelenlegi állapot. De ha a jelenlegi körülmények között, az egy tanterv mellett valamely isko- laszék, gondnokság, vagy iskolaigazgató a főt nevezett §-ra hivatkozva a tanítóval szembe áll: a legnagyobb kellemetlenségek és surló- dások támadnak ebből, a mit számos előfor- dult példával lehet igazolni.

Maga ezen egy körülmény elegendő ok arra, hogy a hazai tanitóság az osztatlan is- kolák részére külön tantervet kérjen.

De nézzük, mennyiben van igazuk az egy tanterv mellett küzdőknek, midőn azt mondják, hogy a külön tanterv felbontja a tanítóegységet. Minden okoskodásnál világosab- ban szól e példa. Auszriában annyi a tanterv, a hányféle az iskola; Poroszországban, Wür- tenbergben, Bajorországban és a német kísál- lamokban általában külön tanterv mellett fej- lődik a népiskolai tanügy és még senkinek sem jutott eszébe a tanítók egységének megbontá- sával vádolni a német tantervfiakat, kik csodá- val határos dolgokat művelnek egyesült erő-

vel, míg Magyarország tanítósa egy tanterv mellett alig tett számbavehető anyagi tekintetben saját érdekében. Tehát frázisnál nem egyéb az első állítás.

(Vége köv.)

(Széchenyi Ferenc gróf iskolái. Somogy-Tarnócán és Aranyosban, a Széchenyi Ferenc gróf birtokán hosszú idő óta a grófi család tartja fenn a népiskolai oktatást. A községben a nemes gróf iskolát és kisdudóvót állított, az aranyosi pusztára pedig tanítónót szerződöttetett s a három intézet vezetőit egytől-egyig 5 fizeti. A tarnócai iskolában, mint egy olvasónk írja, nyolcvanöt gyermek tanul kitűnő eredménnyel, a kisdudóvóban pedig negyven gyermeket gondoznak.

## Országgyűlés.

**A képviselőház ülése május hó 3-án.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésének elején *Perce*l Dezső elnök felolvastatta a delegációkat egybehívó királyi kéziratot.

Ezután *Széll* Kálmán miniszterelnök be-terjesztette a Románia és Magyarország közötti határkiigazítási törvényjavaslatot.

*Hock* János a napirend előtt felkérte a Házat, hogy a képviselőház hivatalosan vegyen részt a *Munkácsy-gyászban*.

*Széll* Kálmán miniszterelnök osztozik a *Munkácsy* halála feletti fájdalomban. A Ház fejezze ki jegyzőkönyvileg részvétét; de a továbbiakra nézve *Vlassics* Gyula kultuszminiszter hazaérkezése bevárható.

*Madarász* József konstatálja, hogy a házszabályok szerint határozat a napirend előtt nem hozható.

Erre áttértek a napirendre és több javaslatot letárgyaltak.

Vita volt a német birodalommal a *szerszói jog védelme* tárgyában kötendő szerződés felett.

*Polónyi* Géza szerint ez közjogi sérelem: a magyar királynak és a külügyminiszternek külön kellett volna szerződnie.

*Plósz* Sándor igazságügyminiszter feleli, hogy egy külügyminiszterünk van s ez csak közösen szerződhetik. Ő felsége, mint magyar király és osztrák császár, írta alá a szerződést.

*Visontai* Soma szerint csak közösügyekben képviselhet a külügyminiszter közösen. Szavazás előtt az elnök felfüggesztette az ülést, mert a Ház nem volt határozatképes.

Minthogy azonban a felfüggesztés időtartama alatt sem voltak képesek száz honatját összehívni, a *szavazást el kellett halasztani holnapra* s az elnök berekesztte az ülést.

## TÁVIRATOK.

— **A pestis.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Triesztből írják, hogy a Portsaidban előfordult halálos pestiseset miatt a „Semiramis” Lloydgőzös megérkeztek újra megkezdték a vesztegzárt.

— **Tűz a szülészeti klinikán.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Budapesten az új szülészeti klinika tetőzete ma délben mind a négy sarkán kigyuladt. Roppant pánik támadt. *Tauffer* Vilmos dr. klinikája egészen leégett. A betegeket a pincékbe vitték. A tűz terjed.

Délutáni 3 óra 20 perckor feladott táviratában jelenti tudósítónk, hogy a tűz lokalizálva van.

## KIR. TÁBLAI ÉRTESÍTŐ.

1900. évi április hó 30-án s a köv. napokon elintézett ügyek.

(Rövidítések magyarázata: **hh.** = helyben hagyva, **mv.** = megváltoztatva, **rmv.** = részben megváltoztatva, **fo.** = feloldva, **rend.** = rendkívényileg vissza, **ms.** = megsemmisítve, **rms.** = részben megsemmisítve, **vu.** = visszautasítva, **hna.** = hely nem adatott.)

### I. Polgári tanács.

Előadó: *Püch Antal*.

- V. 899. Szeplika József s t. — Murakirály község s t. italm. jog. — ms.  
994. Tapsony község volt urb. — Esztergomi fő-kápt. 6000 frt. — hh.

Előadó: *Tóthossy Béla*.

- V. 956. Kardos Rozália s t. — özv. Kardos Józsefné s t. öröks. — rmv.  
III. 785. Erhardt Ádám s t. — Adler Sándor szerződ. mszűnt. — hh.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 794. Engel József fia — Abonyi D. Mór 1213 frt 51 kr. — mv.  
804. Szokoly Pál s t. — Benyovszky Lajos 2154 frt. — hh.  
979. Breuer Ignác — Balazsni Márk 49 frt. — rmv.  
1006. özv. Pollák Bernátné — Oszwald Frigyes s n. 25 frt. — hh.  
1083. Közados Günsberger Mór csődügye. — hh.  
III. 1099. Dr. Kemény Zsigmond — Vasilié Ádám 800 frt. — mv.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 1068. Letanóczky János — Szlovencsák Matild válóper. — hh.  
1069. K. Kovács József — Csikós Katalin házass. érvényt. — rend.  
1097. Hóbor István — Héder Éva s t. vagyonköz. mszűnt. — hh.  
1098. Herceg János — Szabó Rozália válóper. — hh.  
III. 1079. Nyulas Mátyás — Egedi József s t. végr. — rend.

### II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula*.

- V. 1017. Vukits János — Katona Éva s t. tjog. — hh.  
1021. özv. Tóth Józsefné — Tóth Rozi özv. jog. érvényesít. — hh.  
1044. Sármár Mária — Werb Károly öröks. — hh.  
1084. Róller János s t. — Bóber Dániel s t. tjog. és zjog. törl. — hh.

Előadó: *Graff Károly*.

- III. 959. Dr. Áronffy Rókus — Obermayer Janka s t. zjog. bek. — rend.  
978. Dr. Beóthy Károly tkv. kiig. — fo.  
980. Horváth Julianna — Angele István s n. zjog. — mv.  
1012. Schlenker s t. — Herlenger A. végr. — mv.  
1013. Buturácz Gyuró — Koszits Szilárd végr. — mv.  
1015. Spiczter Adolf — Kohn Sámuel s t. végr. — hh.  
1024. Elkán József — Tatay József végr. — fo.  
1027. Tersánszky Kálmán — Szűcs Ferenc s t. végr. — hh.  
1028. Sásdi kir. jb. megkeresése Poll János hagy. ügyében özv. jog. törlés. — mv.  
1039. Budapesti ásványolaj gyár — ifj. Spiczter Lipót ig. — hh.  
1043. Lőrincz Ferenc s n. — Gölöncsér János végr. — csat.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc*.

- III. 984. Csáktornyai takptár — Ladics Katalin s t. végr. — ms.  
985. Vrabecz Franciska — Novák Antal végr. — hh.  
987. Sós Frigyes s n. — Bozsik Pál végr. — mv.  
1014. Kresz Ferenc — özv. Königstein Ignácné törl. — rend.  
1016. Apari János — Pasin Mihály s t. végr. mszűnt. — fo.  
1023. Abaffy Gyula — ifj. Dávid Péter végr. — mv.  
1038. Noszkó Ferencné — Györkő János végr. — hh.

### Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos*.

- V. 1258. Resch János becs. sért. — v. u.  
1259. Varga Julianna „ „ — „  
1260. Vörös Imre st. lopás. — rmv.  
1261. Nagy Józsefné „ — hh.  
1263. Prakatur Pál becs. sértés. — vu.  
1264. Vidák Györgyné becs. sért. — „  
1265. Nenei Lőrinc „ — „  
1268. Csizmadia György becs. sért. — vu.  
1270. Kiss Lajosné becs. sért. — vu.  
1279. Rózsa Erzsébet s t. lopás. — rend.  
1290. Kiss Ferenc József „ — hh.

Előadó: *Angyal Pál*.

- V. 1196. Zub György erősz. nemi köz. — pótl.  
1199. Sáfrán József s t. erősz. nemi köz. — hh.  
1238. Rác József hat. ell. erősz. — hh.  
1239. Ljubits István s t. szem. szab. sért. és köz-  
okir. ham. — hh.  
III. 1272. Szeker Mihály rágalom. — hh.  
1273. Tar György közcs. ell. kih. — ms.

Előadó: *Cziglányi Béla*.

- V. 1243. Meszöly Lajos magán és közokir. ham. stb. — vu.  
1267. Jókai József suly. t. sért. s magánlak sért. — fo.  
1228. Fördös Jenő hiv. sikk. — hh.  
1278. Reich Jakab hat. ell. erőszak. — rmv.

Előadó: *Nábráczky Lajos*.

- V. 1241. Decsi Károlyné emberölés. — hh.  
1244. Paizs Mihály sikk. — hh.  
III. 1284. Konya Zsigmond s t. sikk. — hh.

### Elintézésre kitézött ügyek.

Bejelentések 1900. évi május hó 7. s köv. napjaira.

### I. Polgári tanács.

Előadó: *Püch Antal*.

- III. 1113. Mosztbacher János — Dancz Mihály s n. végr.  
1125. özv. Tkalcsecz Istvánné — Soltics Jakab s t. végr.  
1163. Sárszentlőrincen elhalt Benkő Györgyné hagy.  
1164. Csibrákon elhalt Klein János hagy.  
1171. Bárócz András s t. — Böröcz András s t. zárlat.  
1172. Felsőmindszenten elhalt Schön János és Mária hagy.

Előadó: *Tóthossy Béla*.

- V. 518. Stangl Erzsé — Stangl János s t. 1667 frt 50 kr.  
710. Kollep Magdolna — Kollep Jakab tjog. törl.  
717. özv. Szabó Józsefné — Nagy Gadó József 1230 frt.  
719. Rosenfeld Jakab s t. — Rosenfeld Regina s t. öröks.  
833. Bosnyák Prokó — özv. Koleszárics Imréné s t. okir. kiáll.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 1050. Frank Sándor — Berger Ignác 15444 frt 54 kr.  
1051. Frank Sándor — Berger Ignác 15444 frt 54 kr.  
1070. Közados ifj. Spiczter Lipót csődügye.  
1160. Közados Klein Gyula csődügye.  
1138. Pretz János — ifj. Heckenberger János s t. 300 frt.  
1168. Heiszler János — Heiszler József s t. 200 frt.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 1118. Jézso Mária — Seszták Lajos válóper.  
1133. ifj. Fáth János — Lachenmayer Katalin válóper.  
1134. Török Ágnes — Szecsódi Kálmán válóper.  
1149. Kerbolt Gábor — Kerbolt József s t. vagyon köz. mszűnt.  
1175. Kocsis János — Kocsis Ferenc vagyon köz. mszűnt.  
1176. Szoldinger Anna — Keszler Imre válóper.

### II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula*.

- V. 1052. Gróf Kreith Béla — Gaál Dénes 2520 frt.  
1119. Vokó István s t. — Véber Péter s t. 555 frt 20 kr.  
III. 1100. Balogh Mihály s t. — Balog Imre végr.  
1173. Szigetvári takptár — Timusz Antal végr.

Előadó: *Graff Károly*.

- III. 879. Pollitzer Jakab — Csombor Mátyás s n. zjog. bek.  
1059. Dr. Egly Béla — Hengl Anna végr.  
1072. Bihari Benó — Kapitány István zjog. bek.  
1074. Kaufman Adolf — Tóth Sándor s n. végr.  
1078. Maleta E. s t. — Fellner S. s t. végr.  
1088. Schopper S. G. éeg — Fonyó Ignác végr.  
1101. Oroszváry Gyula — Tóth Erzsé végr.  
1102. Kovács Márton s t. — özv. Beck Györgyné s t. végr.  
1104. Pavkovics Antal — Pavkovics Stipán végr.  
1105. Szerpák Bálint — Horváth Ágnes s t. végr.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc*.

- III. 1057. Siklós nagyközség iskola alapja — Gácsár Mátyásné végr.  
1073. Bosnyák Ivó — Vamoscher Nándor végr. mszűnt.  
1075. Lázár Miksa — Egyed Juli s t. végr.

1076. Venadovits Mató — özv. Bosnyák Matóné végr.  
 1077. Délsomogyi takptár — Király György s t. végr.  
 1093. Mózes Jánosné — Oszoly Károly végr.  
 1094. Bogáncs István — ifj. D. Asztalos Sándor végr.  
 1121. Dr. Fried Ödön — Schaufeld Lajos végr.  
 1126. Kósa Imre — özv. Fazekas Istvánné végr. mszűnt.  
 1161. Dr. Müller János — néh. Glatz Ede öröks. végr.  
 1162. Nemesvidi takptár — Hodjocsek Miklós János végr.

**Büntető tanács.**Előadó: *Boz Alajos.*

- V. 1313. Bank Péterné st. lopás.  
 1321. Wegmann Henrik k. t. sért.  
 1347. Horváth János s t. lopás.  
 III. 1292. Major György s t.  
 1253. Parahák Rajkó s t. közcs. ell. kih.  
 1391. Kálóci Mórné lopás.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

- V. 1326. Berta János suly. t. sért.  
 1376. Bátor Józsefné család.  
 1388. Horváth Vince suly. t. sért.

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 1242. Huszár János családi állás ell. büntett stb.  
 1245. Vérig József rágalm.  
 1280. Hirschfeld Miksa tűzv. ok.  
 1289. Henez Fitykus Mihály hat. ell. erősz.  
 III. 1390 id. Hübert Kristóf s t. becs. és magánlaksért.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 1329. id. Moncz Ferenc s t. szánd. emberölés.  
 1385. Tóth Ferenc rablás és lopás.

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 1138. ifj. Welner István erősz. nem. köz. stb.  
 1140. Effenberger Antal s t. suly. t. sért.  
 1143. Nebrek Gyula gyilk.  
 III. 1282. Adler Izrael s t. suly. t. sért.

Laptulajdonos

Felelős szerkesztő

**SZAUTTER GUSZTÁV** **PLEININGER FERENC**  
**TAIZS JÓZSEF**  
 kiadó.

**Hirdetések.**

216. sz.

tlkv. 1900.

**Árverési hirdetmény.**

A dárdai kir. jbiróság mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Bihari Benő ügyvéd dárdai lakos végrehajthatónak Lári Ferencné, szül. Borbély Erzsébet sepei lakos végrehajtást szenvedett ellen 106 kor. 80 fillér tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. jbiróság területén levő Sepse községben a 295 sz. betétben felvett 570/1 házs. ingatlanra 88 korona, 570/2 hrsz. ingatlanra 736 kor., 570/3 hrsz. ingatlanra 160 kor. 2118 hrsz. ingatlanra 680 korona megállapított kik. árban elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1900. évi május hó 19-ik napján d. e. 10 órakor Sepse községben a bíró lakásán megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 8 kor. 80 fill., 73 kor. 60 fill., 16 kor., 68 kor. készpénzben, vagy az 1881: 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán, a kir. jbiróság, mint tlkvi hatóságnál, 1900. évi január hó 15-én.

**Székács,**  
 kir. albiró.

**Hirdetmény.**

Alulírott közhírré teszem, hogy a viszlói ev. ref. templom tornyának javítási, a templom javítási, s részben átalakítási munkálatainak biztosítására az egyháztanács zárt írásbeli versenytárgyalást rendelt.

A javítási és átalakítási költségek 4239 kor. 43 fillér összegben vannak előirányozva.

Felhivatnak a pályázni szándékozók, hogy 10% bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlataikat f. évi május 20-án déli 12 óráig nálam beadják, mert az ajánlatok felbontása ugyan e napon d. u. 3 óráig fog eszközöltetni.

Az ajánlatba kifejezetten beirandó, hogy pályázó az építendő, illetve javítandó templomot, a tervet, költségvetést és a külön feltételeket ismeri és elfogadja.

Ugyanez okmányok naponta nálam betekintheők.

Kelt Viszlón, (Baranya m.) 1900. apr. 27.

**Lukácsy Imre**

ev. ref. lelkész.

**ZRINYI kávéház.**

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására adni, hogy a „ZRINYI“-kávéházat átvettem és azt f. évi május 5-én, szombaton este jó nemzeti zene közreműködése mellett megnyitom.

**Kitűnő kávéházi italok. Előzékeny kiszolgálás.**

A nagy közönség szives pártfogását kéri

tisztelettel

**Pintér András,**

kávész.

12725.

1900.

**Hirdetmény.**

**A havi-hegyi kápolnánál szükséges és 2648 korona 26 fillér költséggel előirányzott**

**javítási munkák**

**biztosítása iránt Pécs város gazdasági tanácstermében május hó 17-én déli 9 órakor zárt ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános árlejtés tartatik.**

Felhivatnak tehát pályázók, hogy 150 korona bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlataikat legkésőbb 1900. évi május hó 16-án déli 12 óráig a polgármesteri hivatalnál nyújtsák be, vagy a bánatpénz letétele mellett a szóbeli árlejtésen vegyenek részt.

A vállalkozási feltételek a főmérnöknel betekintheők.

Pécsett, 1900. évi május hó 1-én.

**A város tanácsa,**

10749. sz.

Tlkv. 1898.

**Árverési hirdetmény.**

A dárdai kir. járásbiróság mint telek-könyvi hatóság közhirre teszi, hogy Kuvesdanin Cvetkóné, szül. Jankovics Mária bolmányi lakos végrehajthatónak Kuvesdanin Zsifkóné, szül. Kovjanin Kata bolmányi lakos végrehajtást szenvedett ellen 7 frt, hátr. 6 frt 26, fog. 3 frt, folyt. végr. 6 frt 60 kr. jelenleg jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai királyi járásbiróság területén levő Bolmány községben a 137. sz. betétben felvett 2878, 2879 hrsz., ingatlanra 80 frt kik. árban, a bolmányi 134. sz. betétben foglalt 1—5 sorsz. 135/136 házszámu ingatlanra egészben tehát az 1881. 60. t.-cikk 156. §-a értelmében Kuvesdanin Zsifkóné illető felére is 301 forint megállapított kik. árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1900. évi május hó 21-ik napján d. e. 10 órakor Bolmány községben a bírói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 8 forint és 30 forint 10 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. évi 60. törvénycikk 42. §-a alatt jelzett árfolyammal számított s az 1881-ik november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt Igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán, a kir. jbiróság mint tlkvi hatóság, 1899. évi december hó 21-én.

Dr. Molnár albiró helyett:

**Székács,**  
kir. albiró.

517.

Tlkv. 1900.

**Árverési hirdetmény.**

A dárdai királyi jbiróság mint tlkvi. hatóság közhirre teszi, hogy Strack Lőrinc albertfalui lakos utóajánlata folytán Bihari Benő dárdai ügyvéd dárdai lakos végrehajthatónak Máté József és neje Ször Mária laskói lakos végrehajtást szenvedett 600 kor. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. jbiróság területén levő Laskó községben a 161 sz. tjkvben felvett 232 hrsz. ingatlanra 682 korona 20 fillér kik. árban, a laskói 688 tjkben foglalt 506 b. hrsz. és a közös erdőbeli 1/535 részre 209 kor. kik. árban, a laskói 745. tjkvben foglalt közös legelő és nádasból 1/535 részre 360 korona 80 fillér megállapított kikiáltási árban elrendelte, a hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1900. évi május hó 22-ik napján d. e. 10 órakor Laskó községben a bírói lakásban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 68 kor. 21 fillér, 20 kor. 90 fillér, 36 korona 08 fillér készpénzben, vagy az 1881 : 60 t.-c. 42. §-a jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt igazs. ügy. miniszteri rend. §-a kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 : 60 t. cikk 1705. sz. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán a kir. jbiróság mint tlkvi hatóságnál 1900. évi február hó. 5-én.

**Székács**  
kir. albiró.

**Sürgöny!!!**

Hová menjünk mulatni?

Sehová máshová, mint a

**„NÁDOR“ kávéházba,**

hol esténként Budapest legkitünőbb

**NŐI ZENEKARA**

Rollinger J. karmester vezetése alatt fog játszani.

Kitünő kávéházi italok! — A híres Cserta-féle borok!  
**Pontos kiszolgálás!**

Számos látogatást kér tisztelettel

**Weindorfer János,**  
kávés.

**Magyar Tőzeg- és Műtrágyaipar Részvénytársaság**

Baranyamegyei vezér-képviselősege és tőzeglázó-klozet berendezési vállalat,

**PECS (Bazár-épület.)**

T. cz.

Van szerencsém tisztelettel értesíteni, hogy a „Magyar tőzeg- és műtrágyaipar részvénytársaság“ budapesti cég, kizárólagos képviselőjét Baranyamegyére megszereztem, mely alkalomból bátor vagyok nagybecsű figyelmét önműködő tőzeglázó-klozet berendezésekre, fertőtlenítő, szagtalanító és izoláló tőzgeporra, valamint istálló alomszerű szolgáló tőzegalomra felhívni.

Ide csatolva tisztelettel átnyujtom kivonatos árjegyzékemet, melylyel kapcsolatosan a következőket bátorkodom előadni:

szabadalmazott önműködő tőzeglázó klozetjeim alkalmazása mellett az emberi ürülék szagtalanított és fertőtlenített tömeggé alakul át; első minőségű tőzgeporom egyedül alkalmas a jelenlegi klozet-berendezéseknél fennálló türehtetlen állapotok megszüntetésére.

a tőzgepor továbbá a legjobb izoláló réteg jégvermeknél, valamint egyéb építkezéseknél;

a tőzegalom mint istálló alomszerű még a legmesszebb menő igényeket is kielégíti.

Kiemelni bátorkodom, hogy a tőzeg-klozetek alkalmazása mellett a poczegődrök feleslegessé válnak és azok költséges tisztítása is megszűnik. Továbbá megjegyzem, hogy klozetjeim rendszeres alkalmazása mellett ugy az ürülék szagtalanításáért, mint a klozet szerkezetek kifogástalan működéséért teljes szavatosságot vállalok. Helybeni irodámban mintaraktárt tartok és igen örvendének, ha nagybecsű látogatásával megtisztelni méltóztatnék, hol is mindennemű felvilágosítással szívesen szolgállok, vagy pedig szíves felhívására készséggel teszem tiszteletemet, hogy helyszíni felvételek alapján javaslatokat terjeszthessek elő. Midőn azon reményemnek adok kifejezést, hogy t. Czimet vevőim közé lesz szerencsém sorozhatni, maradok pontos kiszolgálásról már előre is biztosítva

kiváló tisztelettel

Magyar Tőzeg- és Műtrágyaipar Részvénytársaság  
vezérképviselősege és  
tőzeglázó klozet-berendezési vállalat

**PECSETT, Bazár-épület.**



A kihordásról a vállalkozó gondoskodik.

Pécs városában eddigelő 100 drb tőzeglázó klozet van használatban.